

# Naša SKUPNOST

glasilo SZDL ljubljana moste-polje

24. SEPTEMBRA 1980 XXI. LETNIK  
18. ŠTEVILKA BREZPLAČNO

## OSNUTKI NAŠIH SREDNJEROČNIH PLANSKIH DOKUMENTOV

### Javna razprava je stekla

Sredi septembra so bili dani v javno razpravo osnutki srednjeročnih samoupravnih sporazumov o temeljnih planov samoupravnih interesnih skupnosti v občini Ljubljana Moste — Polje. Javna razprava poteka v vseh družbenih sredinah, saj razpravljajo o planskih dokumentih delavci v združenem delu, delovni ljudje in občani v krajevnih skupnostih, v delegacijah za skupščine interesnih in družbenopolitičnih skupnosti, organih hišne samouprave in družbenopolitičnih ter družbenih organizacijah in društvih.

Javna razprava ki poteka od 15. septembra do 15. oktobra, mora v vsaki sredini izhajati iz usklajenosti med načrtovanjem gospodarskim razvojem, kot smo ga opredelili z osnutkom dogovora o temeljnih plana naše občine na eni in z osnutki srednjeročnih planskih dokumentov v vsaki organizaciji združenega

dela na drugi strani, oboje pa se mora odražati v procesu usklajevanja osnutkov samoupravnih sporazumov samoupravnih interesnih skupnosti družbenih dejavnosti in materialne proizvodnje.

V razpravi se moramo samokritično obračati do lastnega razvoja in ravoja celotne družbe v naslednjih petih letih. Prav gotovo ne smemo dovoliti, da bi želje prevladale nad možnostmi, ki si jih ustvarjamo z našo produktivnostjo, pa naj bo to v krajevni skupnosti, ozdu, interesni ali v družbenopolitični skupnosti. Zavedati se moramo, da so planski dokumenti sprejeti zato, da jih tudi v celoti izpolnimo in organizirano vodimo dogovorjeni razvoj družbe.

Dokumenti, ki so v razpravi, nam nudijo bolj ali manj sprejemljive rešitve. Razvoj družbenih dejavnosti moramo usmerjati tako, da bodo posamezna

področja v Ljubljani kot celoti enakomerno razvita. Ker je v sedanjih praksi prihajalo prav tu do nekaterih neskladij, moramo opozoriti, da je naslednje plansko obdobje čas, v katerem naj se družbeni standard vseh Ljubljančanov izenači. To pomeni, da morajo nekateri predeli mesta hitreje napredovati v družbenem standardu, npr. v otroškem varstvu, osnovnem šolstvu, zdravstvu. Med temi predeli pa je tudi naša občina. Pri tem se še posebno odraža solidarnost med ljubljanskimi občinami, katero smo v dobršnji meri uspeli razviti.

Gradio za javno razpravo je objavljeno v Delegatski tribuni glasilu naše skupščine občine in samoupravnih interesnih skupnosti. Glede na število področij je precej obsežno in kot tako tudi precej zahtevno za vodenje razprave. Zato se morajo družbenopolitične organizacije v ozdih in KS, poslovodni organi in predvsem strokovne službe posameznih organizacij v kar največji meri angažirati, da vsebinsko osnutkov sporazumov primerno prenesejo v razpravo. Ker so nosilci oziroma razlagalci gradiv vodje posameznih delegacij, jim naj nudijo pomoč tako delegati kot vsi predhodno naštet, še predvsem pa strokovne planske službe. Te so v največji meri odgovorne, da bo gradivo na posameznih zborskih področjih kvalitetno in razumljivo in da bo tudi razprava vsebinsko kar najplodnejša.

Rokovnik vodenja javne razprave, ki ga je sprejelo in verificiralo predsedstvo občinske konference SZDL, predvideva zaključek javne razprave v ozdih in KS 15. oktobra. Do 27. oktobra naj bi bile zbrane vse pripombe in mnenja, tako da bodo lahko skupščine SIS in DPS do 10. novembra sprejele zaključke in razpravo, ki bodo osnova za pripravo predlogov sporazumov srednjeročnih planov.

M. R.

## PLANIRAMO — DA, TODA

### Nerazumljiva brezbržnost

Spet ugotavljamo, da v Ljubljani močno zaostajamo s pripravo planskih dokumentov za drugo srednjeročno obdobje (1981—1985) in da nam izpod rok uhaja čas, ki nam je tako zelo potreben za usklajevanje v občini in — kar je že težje — v Ljubljani. Zaskrbljujoče pa je tudi obnašanje nekaterih nosilcev planiranja, kot da se poživljajo na zakonske obveznosti in kot da teh nič več ni, ko se gremo stabilizacijo.

Tak brezbržen odnos do planskih dokumentov so na juljski seji pokazali tudi delegati zbora združenega dela občinske skupščine, ko so na dnevem redu imeli osnutek dogovora o temeljnih družbenega plana občine za obdobje 1981—1985. Ni bilo razprave! Ni bilo nikakršnega stališča, oblikovanega v temeljni delegaciji ali konferenci delegatov.

Glas iz združenega dela je prišel le prek delegatke družbenopolitičnega zbora, ko je iz ocene stanja in stabilizacijskih izledov svoje delovne organizacije izrazila dvom v doseg organizacije postavljene temeljev razvojnih usmeritev družbenega plana občine. Taka brezbržnost je še posebno zaskrbljujoča zato, ker se po drugi strani spisek delovnih organizacij v

občini, ki izkazujejo izgubo v poslovanju, iz meseca v mesec večja.

Kako naj to razumemo? Ali delegati o težavah svoje delovne organizacije niso dovolj seznanjeni, da bi se lahko kot delegati tvorno vključili v iskanje rešitev? Ali je poslovodnim organom v delovnih organizacijah delegatska pot predolga, prezamotana in tuja ter raje uporabljajo bližnjice, tj. vodstva družbenopolitičnih organizacij v občini in izvršni svet občinske skupščine — ali pa celo teh ne, temveč segajo še »višje«, v mesto? Ali pa vse te delovne organizacije čakajo na najpreprostejšo (in najučinkovitejšo?) rešitev, na povišanje cen svojih izdelkov? Spisek teh je še večji kot spisek zgubašev in tudi odstotki zahtevanih povišanj niso skromni, saj se že vsi vrtijo okoli

40 %. Za to pot vodstva delovnih organizacij res ne potrebujejo delegatskega sistema in ne samoupravnih organov, saj je dokazano, da o višjih cenah izdelkov ne odločajo samoupravni organi, temveč da velja že kar avtomatizem: višje cene surovin, višje cene izdelkov, višji osebni dohodki... itd. Vse to pa — vemo, lahko opravljajo računovodstva in komercialne pa še »hrupa« je tako najmanj.

Omejeni družbeni dogovor o temeljnih plana je res še v razpravi in morda je skrb in kritičnost preuranjena. Da bi le bila! Bilo bi ohrabrujoče še za vrsto drugih planskih dokumentov. Ohrabrujoče za razpravo o osnutkih samoupravnih sporazumov o temeljnih planov samoupravnih interesnih skupnosti, ki so tudi v tem času v javni obravnavi in s katerimi se pravzaprav odločamo za naš družbeni standard prihodnjih petih let.

Ohrabrujoče predvsem tudi zaradi spoznanja, da so rešitve v dolgoročnih ukrepih, ki jih spoznajmo in sprejemo vsi delovni ljudje in občani na samoupraven in delegatski način.

S. GERLICA

### OBČANOM POBRATENE BILEČE



### TOVARIŠKE ČESTITKE OB OBČINSKEM PRAZNIKU

Občinska skupščina, družbenopolitične organizacije, interesne skupnosti, krajevne skupnosti, družbenopolitične organizacije in društva občine Ljubljana Moste-Polje in uredništvo Naše skupnosti

V TEJ ŠTEVILKI NAŠE SKUPNOSTI  
TUDI UMETNIŠKA PRILOGA 25. MAJ!

## NAŠI DELAVCI V TUJINI

### Ambasadorji stabilizacije

Doseganje ugodnejših rezultatov v trgovinski menjavi s tujino je v sedanjem obdobju ena temeljnih nalog našega gospodarstva. Prav tako bo ta naloga aktualna tudi v prihodnje, ker moramo računati na nadaljevanje trenutnih gibanj v svetovnem kot tudi v našem gospodarstvu. Če bomo torej želeli nemoteno uvažati za naše potrebe tisto, česar ne moremo proizvajati doma, bomo morali ustrezno tudi izvažati.

Ena pomembnih panog, ki lahko izvaža svoje storitve, je gradbeništvo. Trenutno slovensko gradbeništvo opravlja zelo pomembna investicijska dela v tujini, pred seboj pa ima še mnogo večje perspektive. Gradbeniki nastopajo v državah Bližnjega vzhoda, v severni Afriki, ZRN, Luxemburgu in v nekaterih državah vzhodne Evrope. Pomembno je tudi to, da ob gradnji posameznih objektov gradbeniki lahko vplivajo tudi na večji izvoz naše opreme, gradbenih materialov in raznih storitev, ki so vezane na gradnjo cest, stanovanjskih in industrijskih objektov.

V naši občini imamo trenutno tri delovne organizacije, ki intenzivno nastopajo na zunanem tržišču. To so Slovenija ceste-Tehnika (gradi v Iraku in DDR), Obnova (v ZRN) in Gradis (v ZRN in Iraku). Te organizacije združenega dela predvidevajo v najkrajšem času močno povečanje števila delavcev, ki bodo delali v tujini. Tako bo Gradis v kratkem povečal število delavcev v Iraku za 300 ljudi, prav tako pa tudi Slovenija ceste-Tehnika. Tako bo v

tujini 1.500 naših delavcev.

O družbenogospodarskem položaju teh delavcev je razpravljalo predsedstvo občinskega sveta ZS na 28. seji. Člani so ugotovili, da je ekonomski položaj teh delavcev dokaj urejen: Ob odhodu na delo v

tujino podpišejo pogodbo o delovnih pogojih, prav tako pa se z delovno organizacijo dogovorijo o pošiljanju dela osebnega dohodka družinskim članom, ki jih delavec vzdržuje. Večina ozdov pa ima pravice in dolžnosti teh delavcev opredeljene v posebnih samoupravnih aktih.

Samoupravna in politična organiziranost, posebno pa učinkovitost delovanja družbenopolitičnih organizacij in samoupravnih organov pa ni vedno na zadovoljivi ravni.

Zato je predsedstvo občinskega sveta ZS pozvalo OO ZS, da redno spremljajo družbenogospodarski položaj teh delavcev. Na vseh gradbiščih, kjer obstajajo s statusom ZSS opredeljene možnosti, je treba organizirati osnovne organizacije, ki naj se povezujejo bodisi v konference osnovnih organizacij na ravni delovnih organizacij ali pa konference tozdov. Odgovornost za ustanovitev osnovnih organizacij nosijo odgovorni delavci v tozdih, ki delajo na tem področju, pa tudi OO ZS. Za delo v tujini morajo tozdi poiskati delavce, ki se usposobljene za organiziranje družbenopolitične aktivnosti. Osnovna organizacija ZS v tozdih pa mora redno spremljati položaj teh delavcev ter zagotavljati aktivnost družbenopolitičnih organizacij na gradbiščih, ustrezno samoupravno organiziranost in možnost vpliva teh delavcev na samoupravne odločitve, kvalitetno informiranje o dogodkih v tozdih in širši domovini, ustrezne življenjske razmere, varstvo pri delu ter športno in rekreativno življenje.

Občinski svet ZS pa bo prav tako redno spremljal družbenogospodarski položaj delavcev v tujini, saj ti predstavljajo našo državo in neposredno afirmirajo našo družbeno ureditev v deželi, kjer začasno delajo.

VINKO FRANJO

### Gradis prodrl na iraški trg

Gradisovci gradijo most v Iraku pri mestu Anana. Preberite članek na 3. strani! (FOTOARHIV GRADISA)



### Praznik slovenskih pionirjev

Osnovni namen pionirskega praznika je, da poleg obiskov v delovnih organizacijah, predstav, športnih tekmovanj, izletov, razvedrila itd. posvetijo v svojih odredih največ pozornosti sprejemanju delovnih programov pionirskih odredov, pionirskih svetov in drugih organiziranih subjektov, ki so usmerjeni v najrazličnejše aktivnosti pionirjev.

Zato pripravljamo dan pionirjev — 29. september — kot dan samoupravnega sprejemanja delovnih programov in obveznosti. Pionirski odredi bodo sklepali dogovore v šolah, krajevnih skupnostih, z društvi prijateljev mladine, družbenopolitičnimi organizacijami in društvii, v interesnih otroških in mladinskih organizacijah in delovnih organizacijah za čimboljše koordinirano delo pionirjev.

Zato naj mentorji, člani DPM, vodstva šol in drugi storijo vse, da bo dan pionirjev tudi praznik krajevne skupnosti, čeprav dan pionirjev ni le praznik, temveč predvsem delovni dan Titovih pionirjev, šole in vseh prijateljev mladine.

Letošnji dan pionirjev bo obležen tudi z nadaljnjim programom Jugoslovanskih pionirskih iger pod geslom: RASTEMO POD TITOVO ZASTAVO. Geslo nam zgovorno pove, da bodo generacije pionirjev sledile Titovi poti tako, kot so pred njim rastle in se oblikovale generacije parizan-skih kurirjev, poveljnih brigadirjev, Titovih pionirjev. Igre dajejo široke možnosti za razvijanje ponosa pionirjev, da živijo v deželi, ki ima Tita. Tito živi v naših srcih, v našem delu v prizadevanjih za socialistično, svobodno in neodvisno Jugoslavijo, deželo bratskih narodov in narodnosti.

Vsebinska aktivnosti pionirjev bo torej odražala sposobnost in zavzetost, da nadaljujemo revolucionarno delo in razvijamo ideje, za katere se je bojeval tovariš Tito.

Neomajna je naša pripravljenost, da odločno branimo našo domovino, našo svobodo in neodvisnost.

JPI izvajajo vsi pionirski odredi v naši občini uspešno in bodo na praznik prejeli priznanja za sodelovanje.

Vsem pionirskim odredom za praznik iskreno čestitamo in jim želimo mnogo uspehov pri njihovem nadaljnjem delu!

VERA BAJIČ